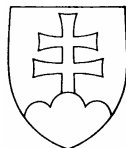


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo 2457-9107/2013/Hut/570850106/Z10

Košice 19.04.2013



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 a § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v spojení s § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1976 Zb. o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 3453-9153/2007/Mer/570850106 zo dňa 26.03.2007 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 1560-511/2008/Mer/570850106/Z1 zo dňa 08.01.2008, č. 803-14927/2008/Mer/570850106/Z2 zo dňa 15.05.2008, č. 7732-36032/2008/Kov/570850106/Z3 zo dňa 04.11.2008, č. 738-558 /2009/Mer/570850106/Z4 zo dňa 17.02.2009, č. 5259-18041/2009/Mer/570850106/Z5 zo dňa 08.06.2009, č. 3686-9356/2010/Hut/570850106/Z6 zo dňa 06.04.2010, č. 3751-10422 /2010/Haj/570850106/Z7 zo dňa 12.04.2010, č. 5072-35229/2011/Hut/570850106/Z8 zo dňa 24.01.2012 a č. 4499-10359/2012/Pal/570850106/Z9 zo dňa 13.04.2012 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Divízny závod Refrako
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **RMS, a.s. Košice**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **31 650 015**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti odpadov

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Košice – mesto podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg nebezpečných odpadov,

b) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení nasledovne:

1) V časti II. Záväzné podmienky sa v bode D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov, 2. Podmienky pre nakladanie s odpadom vznikajúcim z vlastnej činnosti na strane 24 integrovaného povolenia nahrádzajú podmienky č. 2.2 a č. 2.4 nasledovným znením:

2.2 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi, zaradenými podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, ktorým sa ustanovuje Katalóg odpadov pod katalógovými číslami, uvedenými v prílohe č. 1 rozhodnutia IŽP Košice č. 2457-9107/2013/Hut/570850106/Z10 zo dňa 19.04.2013, vrátane ich prepravy v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Košice – mesto, okrem prepravy nebezpečných odpadov katalógové číslo 17 06 01 a 17 06 05, ktoré spočíva v triedení, zhromažďovaní a skladovaní nebezpečných odpadov v prevádzke Divízny závod Refrako na miestach na to určených.

2.4 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi do 30.04.2016, uvedenými v Prílohe č. 1 rozhodnutia IŽP Košice č. 2457-9107/2013/Hut/570850106/Z10 zo dňa 19.04.2013. Prevádzkovateľ je povinný v lehote najneskôr tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, pokiaľ nenastanú skôr skutočnosti na jeho zmenu, doručiť IŽP žiadosť o predĺženie lehoty jeho platnosti.

2) V časti II. Záväzné podmienky sa v bode D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov, 2. Podmienky pre nakladanie s odpadom vznikajúcim z vlastnej činnosti na strane 24 integrovaného povolenia sa nahrádza podmienka č. 2.7 nasledovným znením:

2.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nakladanie s nebezpečným odpadom katalógové číslo 17 06 01 – izolačné materiály obsahujúce azbest a katalógové číslo 17 06 05 - stavebné materiály obsahujúce azbest v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Nakladať s nebezpečným odpadom katalógové číslo 17 06 01 – izolačné materiály obsahujúce azbest a katalógové číslo 17 06 05 stavebné materiály obsahujúce azbest je možné iba na základe oprávnenia vydaného úradom verejného zdravotníctva, alebo dokladu z iného členského štátu, ktorý slúži na rovnaký účel alebo je z neho zrejmé, že skutočnosť je preukázaná.

3) V celom integrovanom povolení sa mení názov prevádzky zo „Závod Šamotáreň a Závod na výrobu magnéziových výrobkov“ na „Divízny závod Refrako“ a v texte integrovaného povolenia sa názov „Závod Šamotáreň“ mení na názov Divízny závod Refrako (výroba hlinítokremičitých výrobkov, žiarobetónov a hmôt) a „Závod na výrobu magnéziových výrobkov“ na Divízny závod Refrako (výroba magnéziových výrobkov).

4) V rozhodnutí IŽP Košice č. 3686-9356/2010/Hut/570850106/Z6 zo dňa 06.04.2010 sa ruší príloha č. 1 a dopĺňa sa Príloha č. 1 v rozhodnutí IŽP Košice č. 2457-9107/2013/Hut/570850106/Z10 zo dňa 19.04.2013 nasledovnom znení:

Príloha č.1

Zoznam nebezpečných odpadov (odpady kategórie N) podľa vyhlášky MŽP SR č.284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov, s ktorými môže prevádzkovateľ v prevádzke Divízny závod Refrako nakladať:

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Max. množstvo odpadu v tonách za rok	Spôsob nakladania s odpadom
1.	Kat. číslo: 05 06 03 Názov: ostatné dechty Kategória odpadu: N	Divízny závod Refrako	1,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania nebezpečných odpadov (ďalej len „NO“) a je zneškodňovaný na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom osoby oprávnenej nakladať s predmetnými odpadmi podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch (ďalej len „oprávnená osoba“).
2.	Kat. číslo: 06 04 04 Názov: odpady obsahujúce ortuť Kategória odpadu: N	Divízny závod Refrako	0,20	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
3.	Kat. číslo: 08 01 11 Názov: odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky Kategória odpadu: N	Divízny závod Refrako	10,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/katégoria odpadu	Miesto vzniku odpadu	Max. množstvo odpadu v tonách za rok	Spôsob nakladania s odpadom
4.	Kat. číslo: 08 03 17 Názov: odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	0,50	Odpad z tlačiarne prevádzkovateľa je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
5.	Kat. číslo: 12 01 12 Názov: použité vosky a tuky Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	10,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
6.	Kat. číslo: 12 01 14 Názov: kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	10,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
7.	Kat. číslo: 13 01 10 Názov: Nechlórované minerálne hydraulické oleje Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	10,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
8.	Kat. číslo: 13 02 05 Názov: Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje, Kateg. odpadu: N	Divízny závod Refrako	5,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
9.	Kat. číslo: 14 06 03 Názov: iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	2,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
10.	Kat. číslo: 15 01 10 Názov: obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	10,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
11.	Kat. číslo: 15 02 02 Názov: absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	10,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
12.	Kat. číslo: 16 01 07 Názov: olejové filtre Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	5,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/katégoria odpadu	Miesto vzniku odpadu	Max. množstvo odpadu v tonách za rok	Spôsob nakladania s odpadom
13.	Kat. číslo: 16 01 13 Názov: brzdové kvapaliny Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	0,50	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
14.	Kat. číslo: 16 01 14 Názov: nemrznúce kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	0,50	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
15.	Kat. číslo: 16 02 13 Názov: vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 až 16 02 12 Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	2,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
16.	Kat. číslo: 16 06 01 Názov: olovené batérie Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	5,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
17.	Kat. číslo: 16 06 03 Názov: batérie obsahujúce ortuť Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	0,10	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
18.	Kat. číslo: 16 10 01 Názov: vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	20,0	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
19.	Kat. číslo: 16 11 05 Názov: výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	10,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia
20.	Kat. číslo: 17 04 09 Názov: kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	5,00	Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach zhromažďovania NO a odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
21.	Kat. číslo: 17 06 01 Názov: izolačné materiály obsahujúce azbest Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	2,0	Nakladať s odpadom katalógové číslo 17 06 01 je možné iba v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
22.	Kat. číslo: 17 06 05 Názov: stavebné materiály obsahujúce azbest Katégoria odpadu: N	Divízny závod Refrako	250,00	Nakladať s odpadom katalógové číslo 17 06 05 je možné iba v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) a § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 a § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 v spojení s § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Závod Šamotáreň a Závod na výrobu magnéziových výrobkov“, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 08.02.2013.

Predmetom predloženej žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a žiadosť o zmenu názvu prevádzky zo „Závod Šamotáreň a Závod na výrobu magnéziových výrobkov“ na „Divízný závod Refrako“.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade ustanoveniami § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ. Vzhľadom k tomu, že predmetom žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia nebola podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice nevybral správny poplatok podľa Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, pretože pre konanie, ktoré sa netýka zmeny v činnosti prevádzky, nie je v Sadzobníku správnych poplatkov v X. časti životné prostredie v položke 171 určený správny poplatok.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona o IPKZ posúdil a v súlade s ustanoveniami § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a upovedomil účastníkov konania RMS, a.s. Košice, Vstupný areál U.S.Steel, 044 54 Košice, Mestskú časť Košice – Šaca, Železiarská č. 9, 040 15 Košice a dotknuté orgány Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH, Adlerova 29, 040 22 Košice, Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ipeľská č. 1, 040 11 Košice listom č. 2457-5106/57/2013/Hut zo dňa 25.02.2013, doručeným dňa 28.02.2013.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu. Vzhľadom k tomu, že navrhovaná zmena nemá charakter zmeny v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice upustil v súlade s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ od zverejnenia podanej žiadosti aj od ústneho pojednávania.

Dňa 25.03.2013 bolo na IŽP Košice doručené stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach listom č. 2013/01226-02/PPL-Tk zo dňa 18.03.2013, v ktorom uviedol, že predložený návrh je vypracovaný v súlade ustanoveniami zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dňa 02.04.2013 bolo doručené súhlasné stanovisko Mestskej časti Košice – Šaca listom č. 583-2/2013/Iž zo dňa 21.03.2013 k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Dňa 12.04.2013 bolo na IŽP Košice doručené stanovisko Obvodného úradu životného prostredia Košice, ŠSOH listom č. ŠSOH 2013/863-2 zo dňa 25.03.2013, v ktorom uviedol, že k vydaniu zmeny integrovaného povolenia nemá námietky avšak upozorňuje, že s nebezpečnými odpadmi katalógové číslo 17 06 01 a 17 06 05 môže nakladať len oprávnená spoločnosť na základe oprávnenia podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

IŽP Košice posúdil pripomienku a zapracoval ju do bodu D.2.7 integrovaného povolenia.

Predmetom vydania tohto rozhodnutia bolo konanie podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti odpadov

- o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Košice - mesto podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- o posúdení návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornaľ
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. RMS, a.s. Košice, Vstupný areál U.S.Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarenská č. 9, 040 15 Košice

Na vedomie:

1. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH, Adlerova 29, 040 22 Košice
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ipeľská č. 1, 040 11 Košice